onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 25,-
losse nummers Af 1,25
zaterdag met Ñapa Af 1,50

zaterdag
30 december 2006
jaargang 122
nr 300

AMIGOE

prèkè

De bakker bakt ze bruin

vandaag inhoud

3 aruba

Vuurwerk tot in de hemel

6 nederland

Geldcampagne nadert einde

21 financieel

Felis Aña Nobo via sms

Geen witbrood vanwege bbo

Foto: Elsbeth Bakker

Klanten van deze bakkerij zullen het volgende week even zonder witbrood moeten stellen. Er is een conflict ontstaan tussen de Vereniging van Bakkerijen en de minister van Economische Zaken over de door hem vastgestelde maximumprijs van witbrood. Zolang dat conflict niet is opgelost wordt er geen witbrood gebakken.

ORANJESTAD — Vanaf 1 januari ligt er geen witbrood (*kipashi*) meer in de schappen, als het aan de vereniging van bakkerijen ligt. Ze is het niet eens met de prijsverhoging van wit brood, die de minister van Financiën en Economische Zaken bekendmaakte. In de verhoging is de bbo (belasting op bedrijfsomzetten) meegenomen, maar dat is onvoldoende om uit de kosten te komen, menen de bakkers.

Donderdag overlegden vertegenwoordigers van onder andere Huchada, Bright Bakery, Panaderia del Pueblo en Panaderia Moderna over vervolgstappen vanwege een brief die Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (Dezhi) twee weken geleden stuurde over de in te voeren prijsverhogingen. Nadat de bbo afgelopen vrijdag werd bekrachtigd, werd het de bakkers duidelijk dat de verhogingen daadwerkelijk ingevoerd zouden worden.

Volgens de bakkers dekt de prijsverhoging van witbrood niet de extra kosten als gevolg van de bbo.
Een voorbeeld is de verhoging van het minimumloon, waarmee de regering de negatieve effecten van de bbo wil compenseren voor de minima. Voor de bakkers betekent deze verhoging echter extra kosten. Ze vinden dat Dezhi ook die kosten had moeten meenemen in de bepaling van de prijs van witbrood.

De vereniging van bakkerijen heeft in het verleden al eerder geklaagd dat de door de overheid vastgestelde prijzen voor witbrood te laag zijn. De marges zijn zo laag dat de bakkerijen amper uit de kosten kunnen komen, aldus Eddy Berg, woordvoerder van de bakkersvereniging. De prijs van wit brood wordt, net als andere producten die de overheid als eerste levensbehoeften heeft aangemerkt, vastgesteld door de overheid. Vrijdag publiceerde het ministerie van Financiën de nieuwe prijzen van de basisproducten die vanaf januari 2007 gaan gelden. De bbo is daarin meeberekend. Zo stijgt benzine met 10,3 cent per liter en kost een cilinder kookgas van 45,5 kilo voortaan 44,03 florin.

De verantwoordelijke minister Nilo Swaen (MEP) laat weten dat de marges voor de bakkers hetzelfde blijven, omdat in de prijsverhoging de bbo is meegenomen. "De prijs van een wit brood gaat van 2,20 naar 2,33 florin. De bakkers willen 2,45 florin vanwege de overige, extra kosten die ze zeggen te maken als gevolg van de bbo. Dan moeten ze echter eerst met bewijsstukken komen", aldus Swaen.

Volgens de minister is het de normale procedure dat de bakkers eerst hun jaarrekeningen moeten overleggen om te laten zien of de kosten inderdaad zijn gestegen. Op 3 januari praten de bakkers opnieuw met Dezhi over de nieuwe prijs van witbrood.

Rechter: Insel Air mag op St. Maarten vliegen

WILLEMSTAD — Insel Air mag volgende week vrijdag gewoon beginnen met het uitvoeren van vluchten op St. Maarten. DAE maakte daar vanmorgen in kort geding bezwaar tegen, maar de rechtbank honoreert dit niet en acht de vergunning van Insel Air toereikend.

Insel Air stelde boekingen mis te lopen omdat de rechtszaak onrust wekt en drong daarom aan op een snelle uitspraak. Omdat DAE daartegen geen bezwaar inbracht vonniste de rechter vrijdag 'met een summiere overweging'.

NIET WOORDELIJK

Hoewel niet woordelijk staat omschreven in de economische vergunning dat Insel Air op St. Maarten mag vliegen, meent de maatschappij zelf dat er geen twijfel bestaat dat het Bovenwindse eiland valt onder de in de vergunning genoemde 'punten in het Caribisch gebied'. Als belangrijkste onderbouwing bracht Insel Air-advocaat Mirto Murray vanmorgen tijdens de behandeling van de rechtszaak in dat zowel de Vervoer-minister als de gouverneur bevestigen dat St. Maarten wel onder de bedoelde formulering valt.
"Doelbewust is gekozen voor de gehanteerde formulering Aruba, Bonaire,Venezuela, Suriname, punten in het Caribisch gebied en Miami", aldus de raadsman van Insel Air. "Ook is doelbewust door de besluitnemer beoogd dat de bestemming St. Maarten, expliciet genoemd in de aanvraag en het bedrijfsplan, onder 'punten in het Caribisch gebied' valt." Uit de verleende vergunning blijkt volgens rechter Peter de Kort nergens dat de verleners de aanvraag op dat punt hebben willen afwijzen. "Integendeel."
Deze bevestiging komt uit het verweerschrift in de LAR-(bodem)procedure die loopt en heeft daarom volgens DAE geen rechtskracht. Volgens de rechter blijkt echter 'onmiskenbaar dat de vergunningverlenende instanties van mening zijn dat Insel Air op St. Maarten mag vliegen'.
DAE-advocaat Lex Gonzales meent ook dat de formulering geen 'foutje' is, maar St. Maarten juist bewust is weggelaten ondanks de specifieke aanvraag en vermelding in de plannen van Insel Air. "Het vergunningsysteem is een positief stelsel. Waarom staat St. Maarten dan niet genoemd?" St. Maarten vormt een uitzondering op andere 'punten in het Caribisch gebied' omdat het een binnenlandse bestemming is waar andere luchtvaartregels op van toepassing zijn. "Een vergunning moet duidelijk zijn omdat derden daar ook rechten aan kunnen ontlenen."
De DAE-advocaat meent dat Insel Air voldoende tijd en mogelijkheden heeft gehad om bezwaar aan te tekenen. Murray repliceert door te stellen dat het niet aan Insel Air was om bezwaar aan te tekenen. "De vergunning is primair voor ons bedoeld en voor ons is het heel duidelijk. Als dat voor DAE niet zo is, moeten ze opheldering vragen. Daar hebben ze alle gelegenheid toe gehad."
Tegen het slot van de behandeling verrast Murray door op te merken dat de DAE-directie in een genotuleerd gesprek met de Directie Luchtvaart aangaf samen te willen werken met Insel Air. "Dan is het wel vreemd en opportunistisch om hen nu tegen te houden." De rechter vraagt of DAE daarop nog wilde reageren. Directeur Floris van Pallandt: "Ik weet niet waar hij het over heeft."

Zie ook pagina 7:
Fokkers DAE geïnspecteerd

Deuss op vrije voeten

John Deuss

WILLEMSTAD/ARNHEM — De Nederlandse zakenman John Deuss is weer op vrije voeten. De raadkamer van de rechtbank in Arnhem heeft vrijdag besloten om zijn voorarrest te schorsen.

Deuss werd in oktober op Bermuda aangehouden op verdenking van witwaspraktijken. Nederland vroeg daarna om zijn uitlevering. Justitie verdenkt de miljardair van betrokkenheid bij een fraudezaak waarin de op Curaçao gevestigde offshore bank First Curaçao International Bank (FCIB) een hoofdrol speelt. Deze bank, waarvan Deuss de eigenaar is, bezit de helft van de aandelen van de Bermuda Commercial Bank op Bermuda.
In augustus vond huiszoeking plaats bij onder meer FCIB te Zeelandia. Nederlandse en Schotse justitiële autoriteiten hebben onderzoeken ingesteld naar mogelijke betrokkenheid van FCIB en een aantal van haar internationale rekeninghouders bij een grootschalige btw-carrouselfraude. Begin oktober greep de Antilliaanse Centrale Bank in en trok de vergunning in, terwijl FCIB onder de noodregeling werd geplaatst.

Jaaroverzicht

Het jaaroverzicht 2006 beslaat de pagina's 8 t/m 17.

De Amigoe wenst alle lezers een *Bon Aña Nobo* toe.

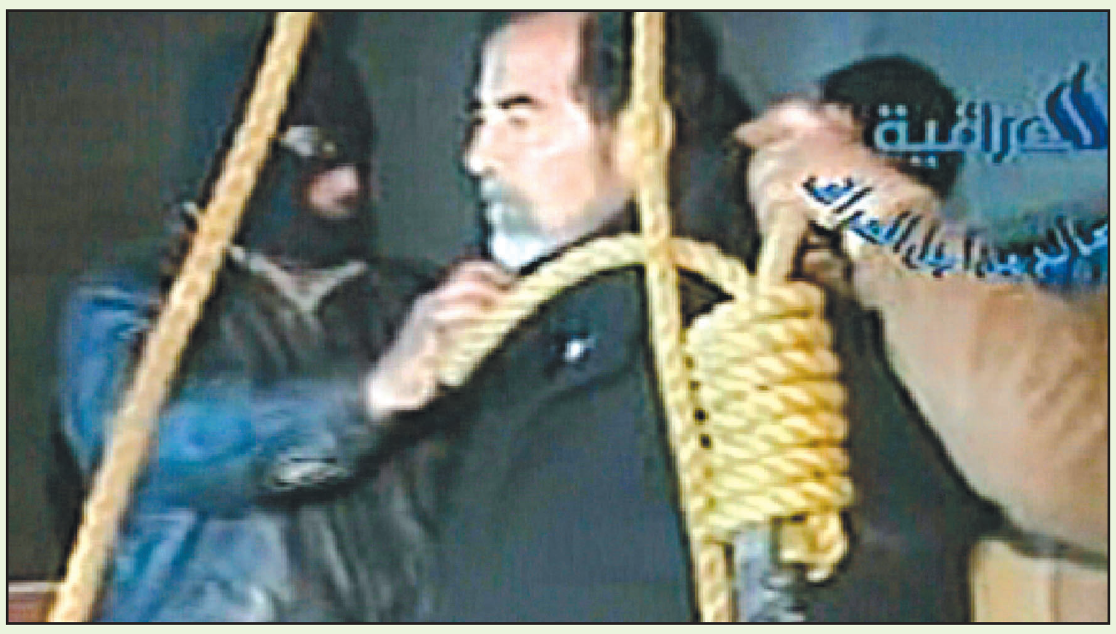
De volgende krant verschijnt op dinsdag 2 januari 2007.

Veerboot gezonken op Javazee

JAKARTA — Een Indonesische veerboot met meer dan vijfhonderd passagiers aan boord is in de Javazee gezonken. Vrijwel alle opvarenden worden vermist, zo meldden havenautoriteiten op Java vandaag.

Het schip was op weg van Kumai in Kalimantan (Borneo) naar Semarang op Java. Het verdween rond middernacht voor de kust van Java. Redders pikten vandaag meer dan twintig mensen op uit zee, maar de boot vervoerde zeker 545 mensen, volgens de minister van Transport, Hatta Rajasa. Twee schepen die waren uitgevaren om drenkelingen te redden moesten later op vandaag wegens de woeste zee terugkeren, zo berichtten plaatselijke radiozenders.

Saddam Hussein opgehangen



Beelden van de executie werden vanochtend door de Iraakse staatstelevisie al-Iraqiya getoond. Een commercieel Iraaks televisiestation toonde later beelden van het lijk gewikkeld in een wit laken met het hoofd nog zichtbaar.

BAGDAD/WASHINGTON — De voormalige Iraakse dictator Saddam Hussein is vanmorgen vroeg opgehangen. Hij stierf aan een galg, naar verluidt in een van de militaire centra in de hoofdstad Bagdad waar zijn regime gevangenen martelde. Volgens regeringsfunctionaris Mowaffak al-Rubaie dansten de Irakezen die het vonnis voltrokken van vreugde toen Saddam Hussein dood was. De beulen hadden zelf slachtoffers van Saddam Husseins bewind in hun famile.

De door sjiieten gedomineerde regering deelde niet mee waar de executie precies plaatsvond. Saddam Hussein kreeg de doodstraf wegens een massamoord in een sjiitisch dorp in 1982.

De Iraakse premier Nuri al-Maliki riep na de executie op tot verzoening en vroeg de soennieten mee te doen in het politieke proces.
Saddam Hussein kwam aan het bewind en bleef aan de macht met hulp van zijn soennitische clan uit Tikrit. Daar waren vandaag enkele betogers op de been om tegen de executie te ageren. Mede door uitgaansverboden was het vanmorgen relatief rustig in Irak. Wel ontplofte een zware bom in een auto in de overwegend sjiitische plaats Kufa. Er waren tientallen slachtoffers. De soennieten vormen in Irak een minderheid. Een halfbroer van Saddam Hussein en een andere topfiguur van het in 2003 ten val gekomen regime worden geëxecuteerd na de korte vakantie ter gelegenheid van het islamitische offerfeest. Die eindigt in Irak dinsdag voor soennieten en woensdag voor sjiieten. Al-Maliki zei blij te zijn en dat in de naam van het Iraakse volk gerechtigheid is geschied met de executie van Saddam Hussein. Het lichaam van de gehangene wordt aan de familie overgedragen, zo verzekerede al-Rubaie. Saddam Hussein heeft onder anderen een dochter in Jordanië die de stoffelijke resten heeft opgeëist.

REACTIES

De dood van Saddam Hussein heeft internationaal tal van reacties veroorzaakt. Libië heeft drie dagen van nationale rouw afgekondigd voor de dood van de 'krijgsgevangene' Saddam Hussein. Wereldwijd betreuren mensenrechtenorganisaties dat de doodstraf is toegepast, maar bij regeringen overheerst de opluchting dat Irak een donkere periode uit zijn geschiedenis kan afsluiten.
Washington sprak van een mijlpaal. Het Vaticaan liet via een woordvoerder weten dat de tenuitvoerlegging van de doodstraf tragisch nieuws is, dat nieuwe wraakgevoelens zaait. India betreurt de executie ten zeerste en de Britse regering hamerde erop dat ze tegen de doodstaf is. Enthousiaste reacties op Saddams dood kwamen onder meer uit Iran en Israël. Beide staten zijn slachtoffer geweest van de agressie van Saddams regering.

Zie ook op pagina 6 en 19:
Politiek reageert op executie Saddam
Executie zet punt achter tijdperk Saddam

'Vastbesloten en moedig'

De voormalige Iraakse president Saddam Hussein, die vanochtend in Bagdad is opgehangen, was in zijn laatste momenten 'vastbesloten en moedig'. Dat zei Mouaffak al-Roubai, een lid van de Regeringsraad die bij de executie aanwezig was.
"Saddam is kalm het schavot opgeklommen, hij was vastbesloten en moedig", zei Roubai tegen de Iraakse zender Iraqia. "Hij heeft niet geprobeerd zich te verzetten, heeft niets gevraagd. Hij had een Koran in zijn hand die hij aan iemand deed toekomen. Zijn handen waren gebonden toen hij werd opgehangen."
Een magistraat en getuige verklaarde dat Saddam Husein wel iets zei. Hij waarschuwde tegen 'de Iraanse coalitie', volgens rechter Munir Haddad.
De Amerikaanse zender *CNN* haalde juist getuigen aan die zeiden dat de angst op Saddams gezicht te zien was voordat het doodvonnis werd voltrokken.

Vuurwerk tot in de hemel

ORANJESTAD — Aruba genoot vrijdagavond van de vuurwerkshow van supermarkt Ling & Sons. “Deze zal groter zijn dan ooit”, zo beloofde de familie Ling daags tevoren. De show met zowel sier- als knalvuurwerk werd afgeschoten op het ritme van muziek dat het vuurwerkspektakel omlijstte.

De grote supermarkt geniet op Aruba inmiddels traditionele bekendheid met deze vuurwerkshow. De eerste keer dat ze groot vuurwerk afstak, was in 1992. Slechts een jaar kon de show daarna niet doorgaan, maar de rest van de jaren wel.
Achter de schermen waren veel mensen bij het spektakel betrokken. Zoals de politie, de brandweer en de verkeerstoren van de luchthaven. Zij droegen gezamenlijk zorg voor de veiligheid van de vele toeschouwers. De brandweer en de verkeerstoren van de luchthaven bepaalden samen het moment of de vuurwerkshow kon doorgaan en op welk tijdstip het afschieten begon. Zo mocht er op dat moment geen vliegtuig in de buurt zijn. Medewerkers van Dienst Openbare Werken (DOW) zagen toe op de locatie waarvandaan het vuurwerk (het go-kart racecircuit bij Bushiri) werd afgeschoten. Dat terrein moest in goede staat verkeren en zijn afgesloten voor mensen die daar op dat moment niets te zoeken hadden.
Na afloop van de show zorgde de organisatie ervoor dat resten vuurwerk werden opgeruimd en niet bleven liggen en op een manier dat ze eventueel in verkeerde handen zouden terechtkomen. Vuurwerk dat om de een of andere reden niet werd gebruikt, wordt bewaard en bij een andere gelegenheid gebruikt.

Foto: Elsbeth Bakker.

Voorafgaand aan de vuurwerkshow bij supermarkt Ling & Sons werd de grootst mogelijke zorg aan de dag gelegd om het vuurwerk droog te houden, opdat er niets mis zou gaan bij het afsteken.

Brand na vuurwerkshow

De stellage waarop het vuurwerk was gemonteerd, is vrijdagavond korte tijd na afloop van de vuurwerkshow in brand gevlogen.

Een dikke zwarte rookpluim maakte omstandigers er op attent ‘dat er iets niet in orde was’. Daarbij schoot af en toe een vuurpijl of ander vuurwerk nog de lucht in, terwijl de show afgelopen was. De indruk ‘op straat’ was dat er iets aan de hand was.
Een telefoontje van *Amigoe* naar politiewoordvoerder Papito Comenencia leerde dat er inderdaad brand had gewoed op het terrein waar het vuurwerk van Ling & Sons was afgestoken. De brand ontstond omdat resten van vuurwerk in het gras waren terechtgekomen. “Dat gras was niet groen, laat ik het zo maar omschrijven, en is dus in brand gevlogen. Daarna vatten de houten pallets, waarop het vuurwerk stond, vlam.”
Binnen een half uur na afloop van de vuurwerkshow was de brandweer de brand meester.

‘Bankpasfraude ook op Aruba’

ORANJESTAD — Op Aruba hebben zich wel gevallen van illegaal kopiëren van de magneetstrippen van bankpassen voorgedaan. Aruba Bankers’ Association (ABA) deed onlangs een oproep aan gebruikers van geldautomaten om hierop extra alert te zijn.

In die waarschuwing van ABA werd gemeld dat criminelen met hun techniek van ‘skimming’ wel al hadden toegeslagen op Curaçao en St. Maarten, maar dat er geen gevallen op Aruba bekend waren. Een lezeres van deze krant meldde als reactie op de publicatie dat ze twee jaar geleden het slachtoffer van deze praktijk is geworden. Haar rekening werd voor ongeveer 8600 euro geplunderd.
Dat gebeurde tijdens een vakantie op Aruba. De eerste illegale transactie bedroeg ‘slechts’ twintig dollar. Toen de magneetstrip van het giropasje van de Nederlandse Postbank in een geldautomaat van Arubabank was gekopieerd, namen de oplichters de wijk naar Carácas in Venezuela. Daar werd met behulp van een of meer valse bankpassen met de gekopieerde magneetstrip bij verschillende transacties de rest van de rekening leeg gehaald.
De lezeres en haar man overwinteren sinds 1992 op Aruba, maar waren al veel langer goed bekend met Aruba en de Nederlandse Antillen, vanwege functies bij de Lands Accountants Dienst van de Nederlandse Antillen en na de Status Aparte de Centrale Accountants Dienst (CAD).
De lezeres vermoedt dat zij niet het enige slachtoffer op Aruba van ‘skimming’ was. Voorzover haar bekend zijn drie personen door de politie opgepakt voor bankpasfraude. Of het om dezelfde personen gaat die haar bankrekening hebben leeggeroofd en wat er met hen is gebeurd, weet zij niet. Wel herinnert zij zich als de dag van gisteren dat men op het politiebureau verre van hulpvaardig was met het opnemen van een aangifte. “Dan had u maar beter moeten opletten” of woorden van die strekking was het commentaar van de dienstdoende agent.
De bank waar de fraude vermoedelijk heeft plaatsgevonden, verleende overigens wel alle medewerking en uiteindelijk is het volledige bedrag teruggestort op de geplunderde rekening. Het slachtoffer van deze fraude sluit zich aan bij de waarschuwing van ABA om heel voorzichtig met de pincode om te gaan en ervoor te zorgen dat niemand deze onder ogen krijgt, ook niet bij het intoetsen van deze code tijdens een transactie in een geldautomaat.
ABA maakte in haar bericht bekend dat de beveiliging van de automaten is verhoogd en de controle geïntensiveerd.

Now open every day!
Donkey Sanctuary Aruba
Saturday and Sunday from 10 am till 3 pm and Monday till Friday 09.00 am till 12.30 pm.
For more information:
www.arubandonkey.org or call 5841063 - 5684091 - 9656986

Setar breidt roaming uit

ORANJESTAD — Setar breidt haar dienstverlening op het gebied van roaming uit. Onlangs werd een akkoord gesloten met UTS op Curaçao.
De overeenkomst betekent dat prepaidklanten (telefoonkaart) van beide bedrijven van elkaars netwerk gebruik kunnen maken. In de praktijk maakt dit bellen makkelijker. Voorheen konden alleen klanten met een mobiele telefoon van Setar die een abonnement hadden, gebruik maken van het telefoonnetwerk van UTS en daardoor bellen en gebeld worden als ze niet op Aruba, maar op Curaçao, Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius of Saba zijn. Nu kunnen ook klanten die met een telefoonkaart bellen, hun mobiele telefoon zonder problemen gebruiken op de eilanden van de Nederlandse Antillen. En voor bellers van UTS die naar Aruba komen, geldt hier hetzelfde.
Op Aruba verkoopt Setar bij haar Teleshops telefoonkaarten van UTS. Op Curaçao verkoopt UTS telefoonkaarten van Setar. Het opwaarderen van het beltegoed kan ook via Maduro & Curiel’s Bank en Caribbean Mercantile Bank.

Pagara bij AVP

ORANJESTAD — Komende zondag zal om een uur ’s middags bij het partijhuis van de AVP een pagara worden aangestoken.
Partijleiding en leden van AVP nemen daarmee afscheid van 2006. Het knallen zal muzikaal omlijst worden door Robert Maduro en zijn band Pachanga en verschillende dandezangers zullen hun opwachting maken. Het partijhuis bevindt zich op de hoek van de Koningstraat en de Driemasterstraat, schuin tegenover het belastingkantoor in Oranjestad.

Brandstofprijzen gaan omhoog

ORANJESTAD — De minister van Financiën en Economische Zaken maakt bekend dat de prijzen van autobrandstoffen opnieuw zijn aangepast. Ongelode premium benzine gaat met ingang van 1 januari 184,5 cent per liter kosten. Dat is een verhoging met 10,3 cent. Diesel gaat bij Texaco 152,7 cent kosten (+ 8,5 cent) en bij Valero gaat diesel LS 155,6 cent per liter (+ 8,6 cent) kosten. Voor kerosine gaat de kleinhandel met ingang van die datum 147,8 cent per liter betalen. Dat is een verhoging van 8,2 cent. De genoemde verhogingen zijn alle het gevolg van de doorberekening van belasting op bedrijfsomzetten (bbo) in de prijzen.

Bbo op factuur Antraco Aruba

ORANJESTAD — Vanaf 1 januari zullen op de kassabonnen van de Antraco Aruba Group de bedragen worden vermeld die vanwege de bbo worden geënd. Dat staat in een openbare brief van het bedrijf aan haar klanten.
In de brief verwijst het bedrijf naar de bbo die volgende week effectief wordt. Ze schrijft dat het voor geen enkel bedrijf mogelijk is om de extra kosten die de bbo met zich meebrengt, op te brengen. Daarom, aldus directeur Robert Croes, zullen klanten op de *invoices* van Antraco de bedragen terugzien die als gevolg van de bbo worden geënd.
Croes eindigt zijn brief met de mededeling dat het bedrijf rekent op begrip van haar klanten bij deze berekening.

Publiek gewaarschuwd voor gevaren vuurwerk

ORANJESTAD — Middels een advertentie die alle Papiamentstalige dagbladen op Aruba gisteren en vandaag gratis plaatsten, roept de Commissie Vuurwerk de bevolking op om voorzichtig te zijn met vuurwerk. Zij hoopt zo het aantal ongelukken te beperken.

De Commissie Vuurwerk, waarin DOW, de brandweer, politie, het ministerie van Volksgezondheid en vertegenwoordigers van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) zitting hebben, kwam tot deze opmerkelijke actie omdat de eerste slachtoffers dit jaar bijzonder vroeg vielen. Al op 22 december viel het eerste slachtoffer, een veertienjarige jongen die vuurwerk in zijn hand had afgestoken. Inmiddels zijn er al drie zware ongelukken gebeurd, alle met jonge slachtoffers. Naast de jongen van 14 jaar, is er ook een jongen van 7 en een jongen van 19 jaar met verwondingen aan de handen opgenomen in het ziekenhuis. Alle slachtoffers moeten vingers of delen van vingers missen en zijn levenslang verminkt. “Twee seconden plezier en dan levenslang de gevolgen dragen, we zien het veel te veel rond de jaarwisseling”, zegt Ruben Croes, hoofd van de afdeling Spoedeisende Hulp van het hospitaal.

Foto: Elsbeth Bakker.

Tijdens een persconferentie toont politiewoordvoerder Papito Comenencia verschillende typen vuurwerk.

RAMPJAAR

De bezorgdheid is mede ingegeven door het hoge aantal ongevallen tijdens de jaarwisseling 2005/2006. Vielen er in het jaar daarvoor nog tien slachtoffers, tijdens de afgelopen jaarwisseling waren dat er 26. Reden voor de Commissie om te spreken van een absoluut rampjaar. Van de 26 slachtoffers moesten er 13 opgenomen worden, die levenslang de gevolgen blijven dragen van hun onbezonnen actie. Mannen blijken onvoorzichtiger met vuurwerk dan vrouwen: 22 mannen moesten voor behandeling naar het ziekenhuis tegen vier vrouwen.
Het jongste slachtoffer vorig jaar was 16 maanden en het aantal minderjarigen (beneden 12 jaar) bedroeg maar liefst negen. Reden voor de Commissie Vuurwerk om ouders op te roepen om hun kroost te doordringen van het gevaar van vuurwerk. “Er bestaat geen ongevaarlijk vuurwerk. Hoe klein of onschuldig het ook lijkt, alle vuurwerk is levensgevaarlijk”, zegt Papito Comenencia, woordvoerder van de politie. Hij noemt een groot probleem dat veel vuurwerk dat op Aruba wordt verkocht geen gebruiksaanwijzing heeft of een gebruiksaanwijzing in een vreemde taal. “De meeste strijkers komen uit Rusland en die taal zijn de meesten hier niet machtig”, vult Bob Harms, woordvoerder van het HOH aan.
Overigens was 2005/2006 niet het jaar waarin de meeste slachtoffers vielen. In 2001 en 2002 waren er 36 en 40 slachtoffers. Maar de stijging ten opzichte van 2004/2005 is wel opvallend; in dat jaar vielen er zoals reeds vermeld slechts tien slachtoffers.
Comenencia gaf een demonstratie van het gevaar dat vuurwerk kan opleveren door vuurwerk in de vorm van een klein, zwart handgranaatje te ontsteken. Met een touwtje wordt het geactiveerd, waarna het moet worden weggegooid. De knal die volgt is keihard. “Onbegrijpelijk maar deze dingen worden verkocht als vuurwerk voor kinderen. Als ze het ding niet snel genoeg weggooien, ontploft het in de hand. Maar zelfs als ze het op tijd weggooien, is het gevaarlijk omdat er zeer hete plastic deeltjes vrijkomen die ernstige brandwonden kunnen opleveren. Ouders zouden dergelijke dingen echt niet moeten kopen voor hun kinderen”, zegt Comenencia.
Veruit de meeste slachtoffers vallen door de zogenaamde *flowerbeds*, platte dozen vuurwerk, waaruit op de grond verschillende kleuren vuurwerk spuiten. Deze waren tot vorig jaar voorzien van twee lonten, een voor een trage en een voor een snelle ontsteking. Vorig jaar vielen er zeven slachtoffers omdat een *flowerbed* te snel afging en dat leverde vijf zeer ernstig gewonde slachtoffers op. Omdat het verwondingen aan het gezicht betreft, is dit extra vervelend voor de slachtoffers. Daarom is er ook een foto opgenomen in de advertentie van een slachtoffer met aangezichtsverwondingen door een *flowerbed*.
In de advertentie staan tips voor de voorbereiding, het aansteken en voor het opruimen van vuurwerk. “Wat veel mensen doen om na afloop te voorkomen dat kinderen oud vuurwerk gaan zoeken en aansteken is het nat maken. Ze denken dan dat het vuurwerk onklaar is gemaakt, maar wat ze niet weten is dat er een chemische reactie optreedt waardoor het vuurwerk na droging extra explosief wordt. Dat is dus echt levensgevaarlijk”, waarschuwt Croes. Opruimen van vuurwerk dus alleen met een bezem en stoffer en blik en nooit met water, is dan ook het dringende advies.
Maar het belangrijkste advies: de combinatie alcohol en vuurwerk is een echte afrader. Wie te diep in het glaasje heeft gekeken, zou zich verre moeten houden van vuurwerk. “Wie met vuurwerk wil knallen, doet er verstandig aan om het tot twaalf uur rustig aan te doen met drank”, aldus Croes.

Sportprijzen 2006 uitgereikt

Trotse winnaars van de Sportprijzen 2006. Vooraan, tweede van links, staat Mickey van der Vaart die tot Sporter van 2006 werd gekozen.

Foto: Elsbeth Bakker.

ORANJESTAD — Van meest belovend talent, beste trainer tot club en team van het jaar 2006. Vijftien sportprijzen zijn uitgereikt als beloning, eerbetoon en aanmoediging voor geleverde prestaties in het afgelopen jaar.

De titel van Sporter van het Jaar ging naar zwemmer Mickey van der Vaart. Hij won ook de titel van Jeugdsporter bij de jongens. Riangela Flanegin won deze titel bij de vrouwen. Van der Vaart zwemt sinds zijn zeventiende en is niet meer weg te denken uit de zwemsportwereld. Dit jaar in april won hij goud op de 1500 meter en de 400 meter vrije slag in Barbados, in juni ging opnieuw goud om zijn nek voor de 1500 meter vrije slag en zilver op de 400 meter in Puerto Rico. Een maand later werd hij in Cartagena vijfde en tijdens de World Youth Championship werd hij zestiende op de 400 meter vrije slag. Vanwege deze prestaties mag Van der Vaart zich voor het tweede achtereenvolgende jaar Sporter van het Jaar noemen en nu dus ook Jeugdsporter van het jaar.

De dertienjarige Flanegin werd als eerste meisje in de Baseball Little Leage kampioen 'batter', kampioen 'pitcher' en kampioen 'home runs'. Reden genoeg om haar de titel van Jeugdsporter bij de meisjes toe te kennen.

TALENT

Shaquille Vlaun werd tot meest veelbelovend talent van 2006 gekozen. Deze negenjarige begon op haar zevende met zwemmen. Dit jaar won Vlaun alle evenementen in haar leeftijdscategorie en ze vestigde maar liefst zestien nieuwe Arubaanse records en een nieuw record voor de Nederlandse Antillen. Vlaun kreeg de talentenprijs voor haar discipline en toewijding.

Atleet Jacinto Werleman is binnen de atletiekwereld bekend als een groot atleet die op wat oudere leeftijd nog in prima vorm en conditie verkeert en blijft presteren. Hij werd geëerd voor zijn jarenlange prestaties.

Gewichtheffer Edsel Vos nam deel aan de Pan-Amerikaanse Masters in Canada (leeftijdscategorie 35-39 jaar) en won een gouden medaille. Bij de Worlds Masters Championships in Frankrijk werd Vos beloond met brons. Zijn prestaties in 2006 leverden Vos de titel van Master 2006 op.

TEAM

Het nationale synchroon zwemteam is gekozen als Team van het Jaar. In het team zitten zwemmers van zestien tot en met achttien jaar; Devah Leenheer, Andreina van Romondt, Liza Helder, Anna Posner, Carondina Leydekkers, Ashley Groters, Anouk Eman, Margie Kelders en Kristen Eman. Zij trainen gemiddeld zes dagen per week en beoefenen hun sport op een zeer hoog niveau. Onder begeleiding van een professionele staf won het nationale synchroon zwemteam diverse zwemevenementen. Tijdens de Centraal Amerikaanse en Caribische Spelen in Cartagena (Colombia) behaalden de zwemsters een vijfde plaats. Door die plaats verzekerde het team zich van deelname aan de Pan Amerikaanse Spelen van 2007.

Shanayah Howell (zeven jaar) kreeg een eretitel voor haar verdiensten bij het wielrennen. Ze won alle nationale evenementen en vertegenwoordigt Aruba op een meer dan waardige manier tijdens internationale evenementen.

De jonge windsurfster Sarah-Quita Offringa werd op de Canarische Eilanden wereldkampioen freestyle en kreeg daarvoor nu een ereprijs.

Nicole Hoevertsz, de eerste Arubaanse die toetrad tot het Internationaal Olympisch Comité (IOC), kreeg ook een ereprijs. Voetbalscheidsrechter Rudolph Angela is gekozen tot Scheidsrechter van 2006. Hij fluit sinds 1980. Angela volgde in 2003 een cursus scheidsrechten en ging daarna fluiten voor de wedstrijden van de Arubaanse Voetbalbond. Dit jaar kwamen daar ook internationale wedstrijden bij, zoals in Trinidad & Tobago, Curaçao en Barbados.

BUITEN BEELD

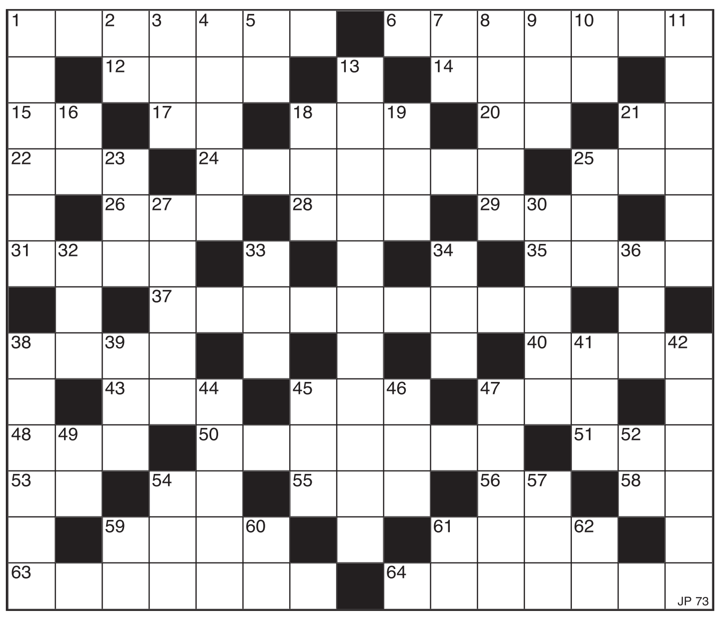
Trainer van het Jaar is Joseph Everon (atletiek). Richard Betrian kreeg de titel van Voorzitter van het Jaar. Hij coördineerde de jongeren baseball competitie, die uit 25 teams bestaat. Betrian stond jarenlang op het veld als scheidsrechter en zorgde daarnaast voor de benodigde materialen.

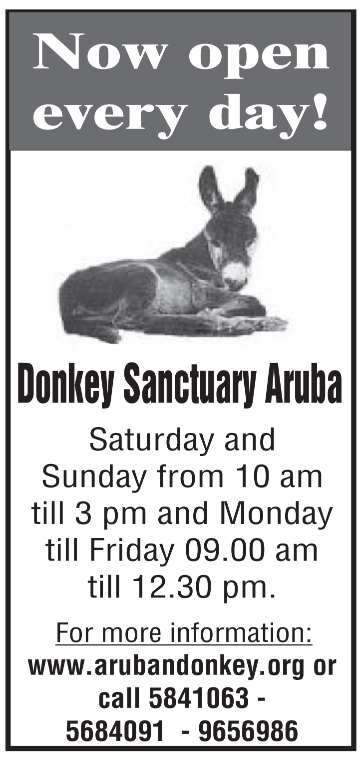
CLUBS

Noord Indians baseball mag zich de Club van 2006 noemen. De club is actief in de leeftijdscategorieën van elf en twaalf jaar en van dertien en veertien jaar en won diverse prijzen. Ze wordt beschouwd als een goed voorbeeld voor jongeren, door hun visie en inzet. De Arubaanse Zwembond (AZB) is Sportfederatie van 2006 geworden. De bond is zowel nationaal als internationaal actief en heeft een solide structuur. AZB heeft een professionele technische staf die in staat zijn gebleken om deelname aan diverse evenementen op een goede manier voor te bereiden. Daarnaast onderhoudt de zwembond goed contact met haar leden en heeft zij diverse commissies voor de afzonderlijke zwemonderdelen.

Stingray werd speciaal genoemd. Begonnen als kleine club, maar in tien jaar uitgegroeid tot een grote zwemclub. Dit jaar domineerden leden van Stingray de meeste wedstrijden zowel op Aruba als in het buitenland. Bekende leden zijn Mickey van der Vaart, Valerie Eman, Adrienne Fraser en Jan Roodzant.

KRUISWOORDPUZZEL





Puzzel deze week

Horizontaal:
1. Van hoop vervuld; 6. sierplant; 12. kattensoort; 14. gehoororganen; 15. file; 17. Frans lidwoord; 18. baan; 20. boom; 21. reeds; 22. aansporing; 24. overeenkomend; 25. lieden; 26. lidwoord; 28. armoedige woning; 29. in orde; 31. kale streep in geweven stof; 35. slimmigheid; 37. garderobe; 38. weefsel met goud- of zilverdraad; 40. proefopname van een muziekuitvoering; 43. bid; 45. nieuw; 47. alcoholische drank; 48. vlakgom; 50. illegale taxichauffeur; 51. scheepsherstelplaats; 53. soort slee; 54. spil; 55. wortel; 56. bijwoord; 58. familielid; 59. advies; 61. onbesmet; 63. omhelzen; 64. kleine veldschans.

Verticaal:
1. Pittig; 2. voorzetsel; 3. schil; 4. gulzigaard; 5. rund; 7. geliefde van Zeus; 8. wilde marjolein; 9. onderricht; 10. voorzetsel; 11. overblijfsel; 13. nederzettingen vestigen; 16. koude lekkernij; 18. Tibetaans rund; 19. been; 21. uitroep van pijn; 23. uitroep van herkenning; 25. steensoort; 27. glasaaltje; 30. kleding; 32. Turkse titel; 33. eenheid van lichtgevoeligheid; 34. aldus (Lat); 36. bijb. figuur; 38. plaats in Zwitserland; 39. masker; 41. slot; 42. bevelschrift; 44. deel van India; 45. wolpluisje; 46. lofdicht; 47. barbaars; 49. bijbelse stad; 52. voorzetsel; 54. bloeiwijze; 57. rivier (Sp.); 59. dwarsmast; 60. lidwoord; 61. muzieknoot; 62. thans.

Oplossing vorige week

Horizontaal:
1. Hoopvol; 6. violier; 12. pers; 14. oren; 15. rij; 17. la; 18. job; 20. es; 21. al; 22. tsa; 24. analoog; 25. lui; 26. het; 28. kot; 29. oke; 31. gaal; 35. list; 37. vestiaire; 38. lame; 40. demo; 43. ora; 45. neo; 47. wijn; 48. gum; 50. snorder; 51. dok; 53. ar; 54. as; 55. pee; 56. er; 58. ma; 59. raad; 61. rein; 63. omarmen; 64. redoute.

Verticaal:
1. Hartig; 2. op; 3. pel; 4. vraat; 5. os; 7. io; 8. orego; 9. les; 10. in; 11. relict; 13. koloniseren; 16. ijs; 18. jak; 19. bot; 21. au; 23. aha; 25. lei; 27. elver; 30. kledij; 32. aga; 33. asa; 34. sic; 36. sem; 38. lugano; 39. mom; 41. end; 42. oekaze; 44. assam; 45. nop; 46. ode; 47. wreed; 49. ur; 52. om; 54. aar; 57. rio; 59. ra; 60. de; 61. re; 62. nu.

Oudejaarsdienstregeling Arubus

De bouw van het nieuwe busstation in Oranjestad vordert gestaag.

Foto: Elsbeth Bakker.

ORANJESTAD — Arubus past haar dienstregeling aan tijdens oudejaarsavond. De chauffeurs beginnen tussen zeven en acht uur 's avonds aan hun laatste rit van 2006.

De directeur van Arubus, Franki Kuiperi, heeft laten weten dat de busonderneming haar dienstverlening halverwege de avond van oud op nieuw onderbreekt. "We geven onze medewerkers de gelegenheid om de jaarwisseling met familie of vrienden of op een andere wijze dan werkend door te brengen." Op nieuwjaarsdag wordt de dienstregeling op de gebruikelijk wijze hervat. De eerste chauffeurs gaan dan om vier uur 's morgens weer aan het werk. Passagiers van Arubus moeten er rekening mee houden dat op oudejaarsavond lijn 3A, met als beginpunt San Nicolas en die via Santa Cruz naar Oranjestad rijdt, om twintig over acht voor het laatst. De bus die de route andersom rijdt, vertrekt om half negen voor de laatste rit.

Lijn 10 vertrekt bij het Marriott hotel voor het laatst om kwart voor acht. Het eindpunt is Oranjestad. Wie vanuit de stad naar Malmok wil, kan dit tot kwart over zeven doen. Tussen Oranjestad, Dakota en San Nicolas rijdt lijn 2. De laatste rit vertrekt om half acht. Vanuit San Nicolas rijdt de laatste bus via Dakota naar Oranjestad om tien over acht.

BUSSTATION

Arubus kijkt uit naar het nieuwe jaar. Dan komen de twee nieuwe busstations, in Oranjestad en in San Nicolas, gereed. Kuiperi liet tegenover deze krant weten dat de oplevering van beide busstations gepland is voor februari. Hij vertelde ook dat er enige problemen zijn. Zo lukt het Elmar bij het busstation in Oranjestad niet om de kabels van de winkels dit jaar nog aan te leggen. Dat gebeurt in januari. In San Nicolas is het WEB die haar werkzaamheden pas in januari kan afronden.

INGEZONDEN

Valero en de bbo

NIET ALLE KRITIEK op de invoering van de bbo is gerechtvaardigd. Hervorming van het belastingstelsel en een verschuiving van directe naar indirecte belastingen om niet achter te blijven bij internationale ontwikkelingen, zijn op zich verdedigbare zaken en stonden al eerder op de politieke agenda. Ook op die van vroegere regeringen van andere politieke kleur dan de huidige. Het kwam alleen nog niet eerder tot uitvoering. Toch moet de volgende kritiek mij van het hart.

Dat raffinaderijexploitant Valero, 'net als eenieder' bbo betaalt, zoals de minister van Financiën suggereert, is op zijn zachtst gezegd een halve waarheid en, als zoveel halve waarheden, misleidend.

Want, 95 procent of meer van de productie van Valero op Aruba wordt geëxporteerd naar het buitenland. Lokale afzet bedraagt hooguit vijf procent en vaak zelfs minder. Voor omzet gerealiseerd met export van goederen geldt evenwel een bbo tarief van een procent. Dus *for all intents and purposes* betaalt Valero in de praktijk slechts een procent bbo. Wellicht zal de regering hiertegen inbrengen dat het exporttarief geldt voor iedereen die goederen exporteert en is ingegeven door de wens om export te stimuleren. De realiteit is evenwel dat, behalve misschien van Aloe Balm en Balashi, er geen andere producten van betekenis zijn die vanuit Aruba worden geëxporteerd en dat de macro-economische en fiscale impact van de export van deze producten, vergeleken met die van Valero, in het niet valt. In het geval van Valero was van noodzaak om export te 'stimuleren' verder geen sprake. Het 'business model' van de raffinaderijexploitant is vanaf haar vestiging op Aruba gebaseerd geweest op export van vrijwel de volledige productie. Dat het op dit punt dus om gelegenheidswetgeving gaat, bedoeld om Valero gunstig te stemmen, ligt er kortom dik bovenop.

Ook de wijze waarop het tarief van een procent tot stand kwam, te weten bij een niet eerder aan de oppositie verstrekte Nota van Wijzigingen, op de inmiddels beruchte Statenvergadering van 21 december jongstleden, verdient geen schoonheidsprijs. Deze gang van zaken wekt de indruk dat de regering kritiek vooraf op de preferentiële behandeling van Valero zoveel mogelijk wenste te neutraliseren door het tarief van een procent op de valreep binnen te smokkelen.

Dit alles valt te betreuren, omdat een en ander typerend is voor de al te slappe houding van onze bestuurders tegenover multinationale grootverdieners als Valero. Hoezeer ik ook een aanhanger ben van de groene partij, ik moet erkennen dat bovenstaand verwijt niet alleen de MEP-regering gemaakt kan worden, maar ook een eerdere AVP-regering treft die zich in het verleden niet moediger heeft opgesteld tegenover de vroegere raffinaderijexploitant Coastal. Verlenging van de *tax holiday* van Coastal tot 2012, die thans ook aan Valero ten goede valt, komt voor rekening van een vroegere AVP-regering. Dat Valero toen – zoals altijd – dreigde met de boeman van raffinaderijsluiting, is geen excuus. Juist bij dit soort *power play* moet men als bestuurder de rug recht houden en risico durven nemen.

Het verbaast mij dan ook niet dat Valero, gesterkt door deze al te slappe houding van onze bestuurders, heeft aangekondigd het Land voor de rechter te zullen slepen om zelfs dit preferentiële tarief van een procent bbo aan te vechten. Had de regering iets anders verwacht van een onderneming, die ondanks haar tot 2012 durende *tax holiday*, al jaren tegen de heffing van slechts 1.3 precent deviezenprovisie procedeert?

Het probleem is overigens ruimer dan de gunstige fiscale behandeling van Valero. Ook de hotel- en time share-sector worden fiscaal te veel in de watten gelegd. De aflopende *tax-holiday* faciliteiten in deze sector, die inmiddels gelukkig niet meer worden verleend, hadden reeds eerder kunnen en moeten worden afgeschaft. Hoe het ook zij, hotelexploitanten maken thans op grote schaal gebruik van de fiscale faciliteiten voor imputatie-nv's, ook bekend als IPC's. Deze faciliteiten resulteren in een effectief belastingtarief van vier tot zes procent. Zoals bekend was de invoering van de IPC vooral ingegeven door de verwachting dat hiermee astronomische geldstromen van buitenlandse *off shore* investeerders naar Aruba zouden kunnen worden gelokt. Deze, door de fiscale adviseurs van de regering, gewekte verwachtingen, zijn tot op heden niet ingelost en niemand gelooft meer dat het in de toekomst alsnog gaat gebeuren. Wel is de lokale *tax base* door invoering van de IPC dus smaller geworden.

Nu zouden fiscale faciliteiten voor olie- en hotelsector verdedigbaar zijn, als aannemelijk was dat zonder deze faciliteiten ontwikkeling van deze sectoren niet goed mogelijk was. Daarvan is evenwel geen sprake. Het Valero-concern had in 2005 een omzet van 85 miljard US dollars en een winst van 3,5 miljard dollar. Zowel omzet als winst waren bijna twee keer zo groot als in 2004 en de cijfers over 2006 zijn niet minder spectaculair. Een belangrijk deel van deze winst wordt op Aruba gerealiseerd.

De miljardenwinsten van het Valero-concern, de gigantische winsten in de time share sector en de astronomische prijzen, die bij recente acquisities voor enkele Arubaanse hotels betaald zijn, wekken geenszins de indruk dat de levensvatbaarheid van deze sectoren van fiscale stimulansen afhankelijk is.

De moraal van mijn verhaal is dat onze bestuurders de waarheid verwoord in het bekende gezegde: "*in life you don't get what you deserve, you get what you negotiate*" goed tot zich moeten laten doordringen, alvorens besluiten te nemen over de introductie van nieuwe of over de handhaving van bestaande fiscale faciliteiten voor investeerders.

JOHAN SJIEM FAT
(advocaat)
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonieme brieven komen niet voor publicatie in aanmerking. Plaatsing betekent geenszins dat de redactie instemt met de inhoud. Deze komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.